

douées de force; celle de Brahmâ et des êtres élevés et inférieurs, mobiles et immobiles qui lui sont soumis.

9. Il est le Seigneur, il est le temps à la marche rapide; il est l'énergie, la vigueur, l'existence, la force, les sens; souverain des trois qualités, cet Être supérieur crée, conserve et détruit seul l'univers à l'aide de ses énergies.

10. Renonce à ta nature d'Asura; rends-toi maître de ton cœur; tu n'as pas d'autre ennemi que ton esprit indompté qui a franchi toutes les bornes; oui, l'empire qu'on exerce sur soi-même est le grand moyen d'honorer Ananta.

11. Il en est qui avant d'avoir vaincu les six brigands ravisseurs [qui sont les sens], croient avoir triomphé des dix points de l'horizon; mais de quel côté l'homme vertueux, maître de lui, éclairé, qui est le même à l'égard de tous les êtres, pourrait-il redouter des ennemis, puisqu'une erreur seule lui en ferait voir?

12. Hiranyakaçipu dit : Oui, tu veux certainement mourir, toi qui te vantes ainsi outre mesure; car il est confus, ô insensé, le langage de ceux qui touchent au moment de leur mort.

13. Et celui que tu nommes le souverain du monde, ô misérable, comme s'il y avait un autre souverain que moi, où est-il? et s'il est partout, pourquoi ne paraît-il pas dans cette colonne?

14. Orgueilleux, je te séparerai la tête du corps; qu'il te protège donc en ce jour ce Hari qui est ton appui désiré.

15. Nârada dit : Après avoir insulté ainsi plusieurs fois par de dures paroles son fils, ce grand serviteur de Bhagavat, l'Asura furieux, tirant son poignard, s'élança du haut de son siège, et usant de toute sa force, il frappa la colonne du poing.

16. Au même instant il en sortit un rugissement terrible, qui fit éclater l'enveloppe de l'œuf du monde, et qui s'élevant jusqu'au séjour d'Adja et des autres Dieux, leur fit croire à l'anéantissement de leurs palais.

17. Au moment où fier de sa vigueur, l'Asura, qui voulait tuer son fils, entendit ce rugissement inouï, merveilleux, au bruit duquel